

### Wichtiger Hinweis!

Diese Anleitung richtet sich ausschließlich an den ausgebildeten Elektro-Fachmann bzw. das ausführende Installationsunternehmen. Vor oder während der Installation sind die nachstehend aufgeführten Installationsvorschriften zu beachten bzw. einzuhalten.

**Achtung, unbedingt lesen!** Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren übernehmen wir keine Haftung. Diese Bedienungsanleitung ist vor Inbetriebnahme des Produktes genauestens durchzulesen.

### LED-Rettungszeichenleuchte

Kunststoff-LED-Leuchte zur Kennzeichnung von Flucht und Rettungswegen nach DIN 4844 Teil 1+2. Technischer Aufbau gemäß VDE 0108 und ÖVE-EN2 DIN EN-60598-2-2.

Zum Betrieb als Einzelbatterieleuchte.

Für die volle Funktionstüchtigkeit der Leuchte muss der Akku mindestens 24 Std. geladen werden. Danach kann die Leuchte durch Druck auf den Prüftaster bzw. durch Netzunterbrechung geprüft werden.



### Bereitschaftsschaltung:

Es werden nur die Klemmen L, und N belegt. **Achtung! Diese Phase muss 24 Std. am Tag anliegen und darf nicht geschaltet werden!**

### Dauerschaltung:

Alle Klemmen gemäß Anschlussplan belegen. L' kann geschaltet werden.

### Technische Daten

Netzspannung:	230V 50/60Hz
Temperaturbereich:	-5° C bis +35° C
Leuchtmittel:	LED (1,5 W)
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 54
Montagearten:	Wand, Decke, Ausleger (optional: Pendel, Seil, Kette)
Erkennungsweite:	16 m

4 Piktogramme (unten, rechts, links, neutral) im Lieferumfang enthalten.

### Wichtig:

Bitte achten Sie darauf, den Akku nach Vorschrift zu wechseln, da ansonsten keine Funktion gewährleistet ist.

**Bei Batteriewechsel alten Akku nicht im Hausmüll entsorgen!**



### Zubehör:

**Artikel**  
Sonderpiktogrammscheiben  
Pendelpaar verchromt / weiß  
Design-Seilaufhängung

**Artikelnummer**  
Auf Anfrage  
2PV / 2PW  
DSA

**Zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reiniger verwenden!**

### Important!

These instructions are directed exclusively to trained electricians and/or the installation company.

**Caution!** Any damages caused by disregarding these instructions voids the guarantee.

We assume no liability for any consequential damages which result from disregarding these instructions.

This operation manual is to be read thoroughly before initiation of the product.

### LED emergency luminary

Plastic-LED-luminary for marking of escape and rescue routes according to DIN 4844 part 1+2. Technical assembly according to VDE 0108 and ÖVE-EN2 DIN EN-60598-2-2. For the operation as self-contained luminaire.

For full function of the lamp the accumulator (battery) must be charged for at least 24 hours. After this period the lamp can be checked by pressing the check button or by a mains failure.



### Non-maintained mode:

Connect terminals L and N only. **Caution: L must supply mains voltage for 24 hours per day and must not be switched.**

### Maintained mode:

Connect all terminals according to the connection diagram. L' may be switched.

### Technical specifications

Voltage:	230V 50/60Hz
Permissible temp.:	-5° C bis +35° C
Illuminant:	LED (1,5 W)
Insulation class:	II
Protection category:	IP 54
Type of mounting:	Wall, ceiling, wall bracket (optional: pendulum, catenary suspension, chain)
Viewing Distance:	16 m

4 pictographs (left, right, down, neutral) included.

### Important:

Make sure the battery is replaced as stated in regulations, otherwise the function of the lamp is not guaranteed. **When replacing battery don't throw old accu into domestic waste!**



### Options:

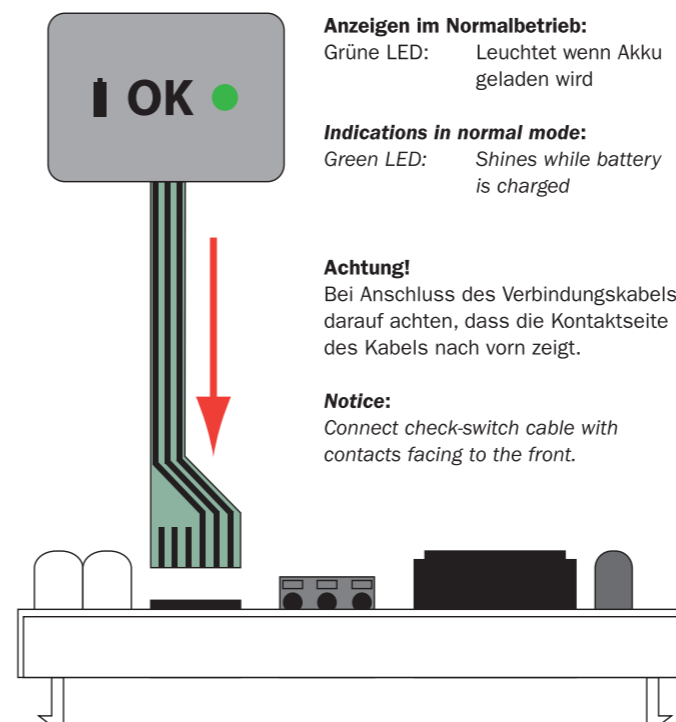
**Product:**  
Special pictograph  
Pendulum chromium plated / white  
Design catenary suspension

**Product no.**  
on request  
2PV / 2PW  
DSA

**Don't clean with acid cleaners!**

## Wichtig! Unbedingt beachten! Anschluss des Prüftasters.

## Important! Obey carefully! Connection of the check switch.



### Anzeigen im Normalbetrieb:

Grüne LED: Leuchtet wenn Akku geladen wird

### Indications in normal mode:

Green LED: Shines while battery is charged

### Achtung!

Bei Anschluss des Verbindungskabels darauf achten, dass die Kontaktseite des Kabels nach vorn zeigt.

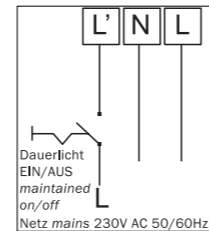
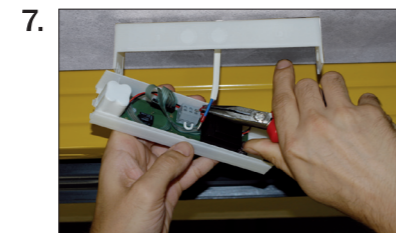
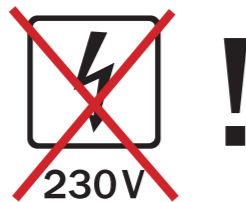
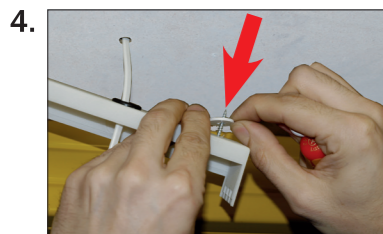
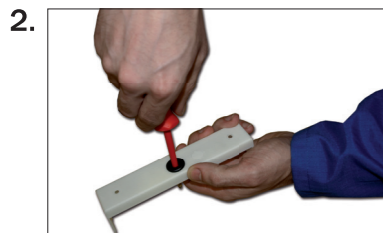
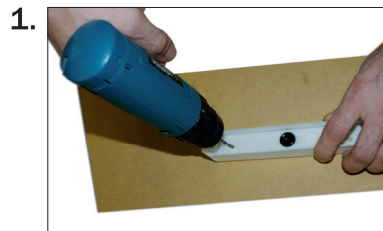
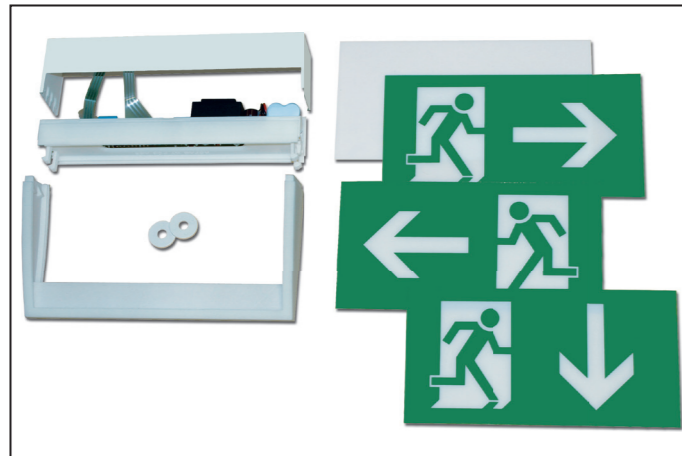
### Notice:

Connect check-switch cable with contacts facing to the front.

# KT / KTS

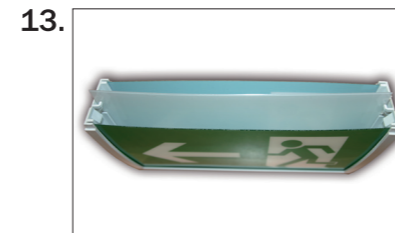
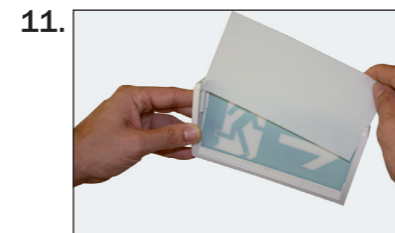


Technische Änderungen vorbehalten. Subject to technical changes.  
KT-Anleitung, 09/2010, DS, Vorlagen/Anleitungen/KT-Anleitung.pdf



Gewünschte Piktogramme und weiße Trennscheibe in die Führungen schieben und am befestigten Elektronikteil einrasten lassen.

Insert pictographs and clear plastic edge into the notches and attach the display part to the electronic part.



**Einseitige Benutzung:**  
Weiße Trennscheibe auf der Rückseite einschieben.

**Single sided use:**  
Put the clear plastic edge at the back notch.

**Wichtig bei zweiseitiger Benutzung!**  
Weiße Trennscheibe in der Mittelschiene einschieben.

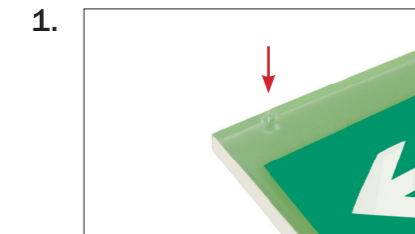
**Important at Double sided use!**  
Put the clear plastic edge at the middle notch.

Den Elektronikteil am befestigten Gehäuseteil fixieren.

Attach the electronic part of the luminaire.



## Montage KTS / installation KTS



Montage des Deckenteils wie bei KT Punkt 1 - 9.

Scheibenstecker einsetzen.

Mounting of the ceiling unit follow KT instructions 1 to 9.

Insert the pane plugs.



Scheibe durch den Rahmen schieben und an den Scheibensteckern verankern.

Put the pane through the frame and fix it with the pane plugs.



Scheibe im oberen Rahmen einrasten.

Attach the pane to the upper frame.



Piktogramm mit den Kunststoff-Klammern sichern.

Lock the pictograph with the plastic clamps.

## Bohrabstände KT Decke / Wand Drill holes KT ceiling / wall

